

號五十六百二千六萬二第  
號二四三第路尼野港香，址地  
四至一一二八二七，機總話電  
四四四二二七，課開港  
一四〇五四七，課濟船  
六六九三二七，課告廣  
五一二八二七，課告廣  
嘉三幣港幣零，張大四紙出日今  
印承司公限有務印利有港香

張文彬主持萬人命名大會焦力人勉勵加快發展石油工業把國民經濟搞上去

【據新華社北京一九七六年二月十九日電】河北省革命委員會、石油化學工業廳，於本月十八日隆重舉行命名大會，授予「三二一鑽井隊」一名不虛傳的英英雄集體——「三二一鑽井隊」。該鑽井隊自建隊以來，轉戰南北，艱苦奮鬥，為開發我國石油做出了重要貢獻。今年年初，他們又來到勝利油田，投入了新的戰鬥。六月二十五日，他們在鑽探一口新的探井時，發生強烈地震，從地層深部噴出了大量的有毒硫化氫氣，在這危急關頭，「三二一鑽井隊」全體幹部領全體工人，發揚了「不怕苦」、「不怕死」的革命精神，臨危不退，堅守崗位，前赴後繼，英勇戰鬥，終於將毒氣封閉，保護了國家財產。在同強烈地震作殊死的過程中，全隊職工沒有一人離開過現場，沒有合設備停止運轉，使產量超過計劃百分之五。優秀共產黨員（優秀青年）地質工程師張明等三位同志不幸壯烈犧牲，五名同志忠實負責傷，他們用鮮血和生命實踐了自己「誓為祖國獻石油，甘洒熱血育青春」的口號。

命名大會上，省革委會、省油化廳分別給與了「三二一鑽井隊」一等功獎狀，並頒發獎金。你們頂出了百斤光的一門的光榮，也是石油

最北齊齊哈爾路局在零下四十度創最高正點率

[illegible]

吳有訓副院長昨晚宴請朝鮮科學

[illegible]

人民日報今發表社論熱烈歡迎

【據新華社北京一九七六年十二月十九日電】「人民日報」十二月二十日發表題為「熱烈歡迎阿拉伯民主和社會主義的領導人對阿拉伯聯合共和國黨委會議主席兼武裝部隊總司令易卜拉欣·穆巴拉克、哈馬迪中校，應我國政府邀請，前來進行正式訪問，定於（二十九）日到達北京表示熱烈歡迎。我們派出，哈馬迪中將是第一次對我國訪問，為我們帶來了紅海之濱友邦對我國人民的友好情懷！」

社論中也提到：在具有悠久的傳統友誼，自從兩國建交以來，在雙方共同努力之下，兩國關係不斷發展，兩國人民之間的友好與日俱增，在英明領袖兩國人民的領導下，中國人民和埃及人民正以堅強而果斷的意志執行毛主席的革命外交路線和政策，堅定地走中國政府和人民、埃及政府和人民決支持阿拉伯各國人民和阿巴斯伯人主權、恢復巴勒斯坦、反對帝國主義主義、並與以色列劃清大衛國主義的正軌鬥爭世界各國和發展我國同阿拉伯各國人民三線交鋒和發展我國同阿拉伯各國人民友好。

社論最後表示，祝哈姆迪主席訪團圓滿成功。

本報報導指出，在亞洲的西南部海和阿拉伯海有兩個毗鄰而名稱為阿拉伯國家，一個是阿拉伯也門共和國，即北也門，另一個是也門民主共和國，即南也門，第一個是世間人民都知道了，第二個則不然。

文成東野一三六一一三八

號六樓（電梯5字）2,300  
呎兩邊大窗交通方便適合  
寫字樓及各行商業單位請  
電5226953陳先生洽

在滬歡迎羅黨政團

[illegible]

蘇振華和奧普雷  
羅馬尼

切會見  
第一行

市革命委員會主任蘇  
紹周、中共中央政  
治局候補委員、中  
共上海市委書記、上  
海各界代表、

亞歷山大先後接見  
，宴會中離席兩  
國和兩國人民建立  
在唐恩烈國際主義基  
礎上的革命友誼和戰  
鬥的結不斷鞏固和發  
展。席間，中國戰國  
友戰線、華僑救國  
情，充滿了兄弟般愛  
情。

今天上

小澤征爾一行結束了

精王集

**是特級強力補劑**

**北京靈芝蜂王精**是北京製藥廠出產的綜合性特級強力（口服）補劑。

每瓶10 cc內含有：靈芝300MG、新鮮王漿300MG配  
以首烏、黨參、補腎脂、潘羊蜜及多種維生素。靈芝和王  
漿成份特別多，配用藥材全是健脾和胃、補肝益腎、養血  
強心、治虛療咳藥物。

臨床應用證明：病後、產後、老年人、身體虛弱者良  
效不振、氣喘咳嗽服用本品十天後，能應能重，體重增加  
，身體迅速恢復健康。患有神經衰弱、健忘失眠、精神萎  
靡症狀者，服用本品半個月後，即收到治療和恢復正常效  
果。

本品對腎虛痿弱、發育不全、未老先衰有防治效能，  
並有延年益壽作用。

慢性病：肝炎、支氣管喘息、毛髮脫落、風濕性關節  
炎、貧血、胃潰瘍服用本品有良好療效。




睡不着!

請用 中藥

# “鎮靜安眠片”

抵任何副作用藥

長壽牌



神經衰弱、失眠等症，多因體弱、心血不足、思慮過勞所致，患者甚感痛苦。本品用中國地道藥材製成，志氣精煉而成，功效平穩而確實，從補着手，非

版二十第

洲球中享有盛譽，陣中好手如雲，它與另一支勁旅夏德隊同是南斯拉夫國家隊的兵馬將來能在的頭將來能港比賽。因南華有相當「攪鬼」，定必吸引不少球迷爭睹。

每屆賽後，都有總結報告。今後學界田徑賽的發展，是值得關心的。

學界田徑賽舉行至今，剛好三十周，更多的中學、小學普遍注意學校內的田徑運動的開展，駐點教練、私校教練的增加，因此去年對田徑的興趣也得到鼓勵，青年田徑比賽的工作問題，以解決今後裁判工作的水準的大檢閱。

南華田徑部主任陳雄表示，於三天比賽的安排，覺得較迫促，特別是首天的田賽時間不足，如男、女半英里、高度升得太快，運動員未能發揮目的水準，影響成績。

據他稱，新界區有幾十間學校沒有報名參加本屆學運，由於今年校內徑運動越來越普及，他們日後徑運動越來越普及，更進一步有興趣參加，人數勢必更加擁擠。

面華。

拍得電影便得拍得電影便得

一磅肉

恩培塔羅

今日重

《一九七六年奧運會》 0.55  
12.45世界杯排球錦標賽 1  
3.55新聞簡報 4.00夜談  
《萬里尋親記》 6.00  
6.55《新聞特寫》 7.30  
9.30《猛龍特警隊》  
11.55影片《拜金的女人》

國語中文台 0.55  
時間 10.00星空奇遇 1  
12.45世界杯排球錦標賽 1  
瑞士家庭喜慶連 4.25  
8.30外甥多似舅 6.20  
報告 7.00香港動盪 7  
1.0 7年風雨班班連大 7  
10.20東芝神船之夜 11.5

明珠台 0.55新聞  
《小氣氣》 0.15《大總統  
及天氣報道 7.15第1期  
雜誌特輯》 0.45新聞及天  
最後新聞

國語英文台 11.30  
樂隊 3.15美國足球大  
6.45新聞及天氣報告  
6.30英國百科全書 7.  
聞及天氣報告 0.00人魁  
越先鋒》

衛星電視 6.00節  
聞及天氣報告 6.55蘇丹  
星俠 7.55影片《鮑伯



[illegible]



# 中心會場在中山紀念堂 分會場逾百個 廣州十萬人大會批「四人幫」

## 章國清傳達中央重要文件

### 做好明年工業生產準備工作，爭取兩年內使全省工業生產有一個較大發展，使國民經濟出現新的面貌。

【本報廣州訊】廣東省各界人民代表會議，於昨日（十九日）下午二時，在中山紀念堂隆重開幕。會場座無虛席，各界代表、工人、農民、知識青年、學生、婦女、兒童等，均踴躍參加。大會由主席團主席章國清主持，並傳達中央重要文件。章國清在會上強調，要進一步發動群眾，做好明年工業生產準備工作，爭取兩年內使全省工業生產有一個較大發展，使國民經濟出現新的面貌。

### 江青竄廣州發表反黨講話

#### 力圖掩飾與林彪罪惡關係

##### 妄圖把粉碎林彪反黨集團的勝利寫在自己功勞簿上

【本報訊】據北京消息，江青在廣州期間，曾發表反黨講話，力圖掩飾與林彪罪惡關係。江青在會上表示，她對林彪的評價是客觀的，並強調她與林彪的關係是同志關係。她還批評了某些人對林彪的攻擊，並表示她將繼續支持林彪的工作。江青的講話引起了在場人士的強烈不滿，並被認為是企圖混淆視聽，掩飾其反黨行為。

### 「四人幫」派人到廣東搞鬼

#### 妄圖打倒大批領導幹部

【本報訊】據廣東省有關方面消息，「四人幫」派人到廣東搞鬼，妄圖打倒大批領導幹部。據悉，「四人幫」派到廣東的人員，曾多次與當地的領導幹部接觸，並進行挑撥離間，企圖破壞當地的團結。他們還利用各種手段，打擊當地的進步力量，並企圖在當地建立他們的勢力範圍。目前，有關方面已採取措施，嚴厲打擊「四人幫」的破壞活動，並加強對當地領導幹部的保護。

### 向江西省最有社會影響的單位「四人幫」

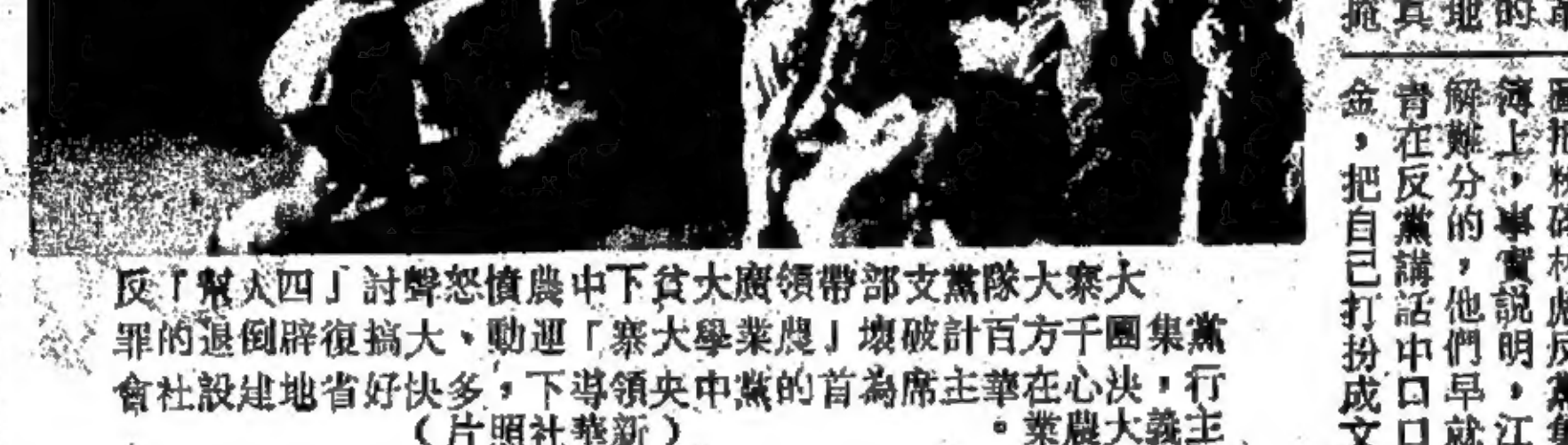
#### 製造混亂亂開電氣迫使全廠停工

【本報訊】據江西省有關方面消息，「四人幫」在江西省製造混亂，亂開電氣，迫使全廠停工。據悉，「四人幫」在江西省的某些單位，利用其權力，隨意開關電氣，嚴重影響了正常的生產秩序。他們還利用各種手段，打擊當地的進步力量，並企圖在當地建立他們的勢力範圍。目前，有關方面已採取措施，嚴厲打擊「四人幫」的破壞活動，並加強對當地生產秩序的維護。

### 上確基倍四增前年十比量產年去在 產增又業泥水小我

#### 泥水多更產增月一後最年今職大決工職

【本報訊】據有關方面消息，去年全國水泥產量比前年增長了百分之四十四，確基倍上。這主要得益於去年水泥工業的生產計劃得到了圓滿完成。去年水泥工業的生產計劃，是在去年年初制定的，並在去年的生產過程中得到了圓滿完成。去年水泥工業的生產計劃，是在去年年初制定的，並在去年的生產過程中得到了圓滿完成。去年水泥工業的生產計劃，是在去年年初制定的，並在去年的生產過程中得到了圓滿完成。



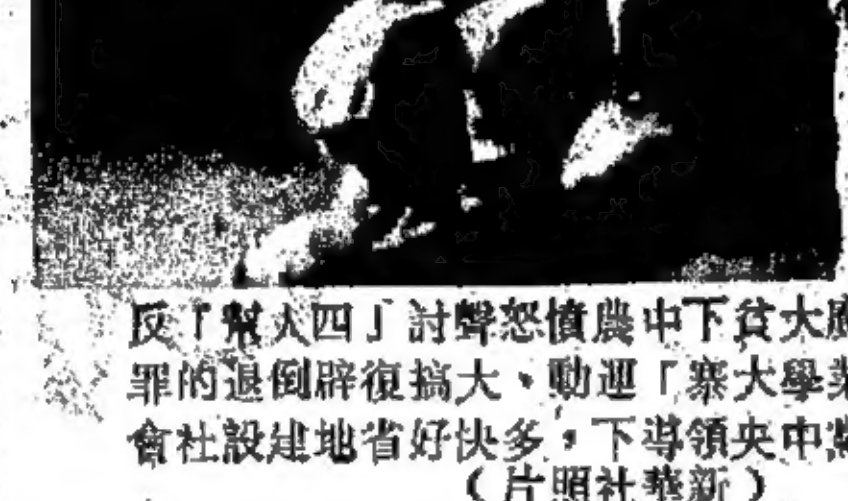
「四人幫」在廣州期間，曾發表反黨講話，力圖掩飾與林彪罪惡關係。



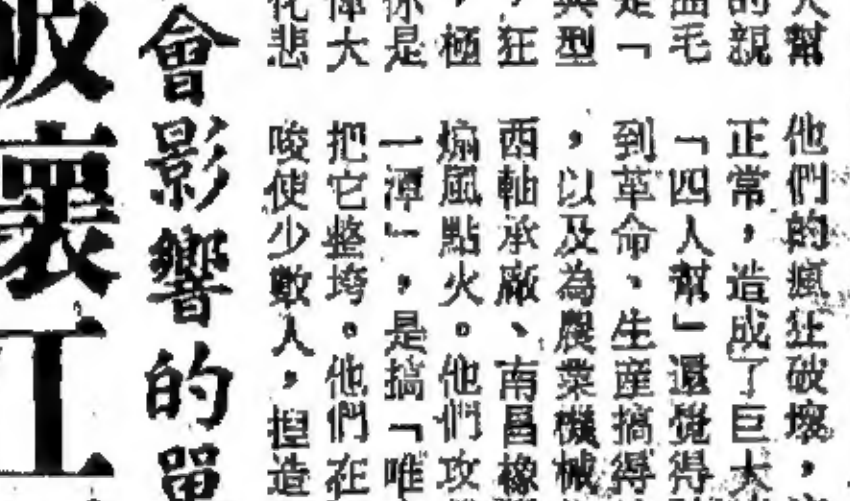
「四人幫」在廣州期間，曾發表反黨講話，力圖掩飾與林彪罪惡關係。



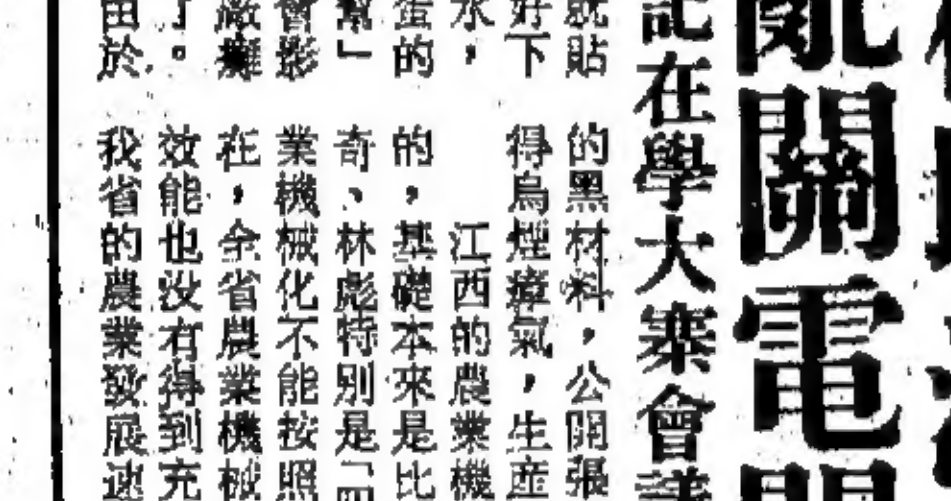
「四人幫」在廣州期間，曾發表反黨講話，力圖掩飾與林彪罪惡關係。



「四人幫」在廣州期間，曾發表反黨講話，力圖掩飾與林彪罪惡關係。



「四人幫」在廣州期間，曾發表反黨講話，力圖掩飾與林彪罪惡關係。



「四人幫」在廣州期間，曾發表反黨講話，力圖掩飾與林彪罪惡關係。

### 杭嘉湖平原糧食豐收

#### 總產量增一成多 向國家售糧十七億斤

【本報訊】杭嘉湖平原今年糧食豐收，總產量增一成多，向國家售糧十七億斤。杭嘉湖平原是浙江省的重要糧食產區，今年由於天氣好，糧食產量顯著增加。據悉，杭嘉湖平原今年糧食的總產量，比去年的總產量增加了一成多。今年杭嘉湖平原向國家售糧的總量，達到了十七億斤。這對於浙江省的糧食供應和國家的糧食安全，都起到了積極的作用。

### 慶祝學大會議勝利召開

#### 粵農村冬季生產熱氣騰騰

【本報訊】慶祝學大會議勝利召開，粵農村冬季生產熱氣騰騰。學大會議是廣東省的一個重要會議，旨在總結過去一年的工作，並部署新一年的工作。會議取得了圓滿成功，得到了各界人士的廣泛好評。在慶祝學大會議勝利召開的同時，粵農村的冬季生產也呈現出熱氣騰騰的局勢。農民們紛紛投入生產，為新一年的豐收而努力。

### 「四人幫」破壞江西拖拉機廠生產

#### 製造混亂亂開電氣迫使全廠停工

【本報訊】「四人幫」破壞江西拖拉機廠生產，製造混亂，亂開電氣，迫使全廠停工。據悉，「四人幫」在江西拖拉機廠，利用其權力，隨意開關電氣，嚴重影響了正常的生產秩序。他們還利用各種手段，打擊當地的進步力量，並企圖在當地建立他們的勢力範圍。目前，有關方面已採取措施，嚴厲打擊「四人幫」的破壞活動，並加強對當地生產秩序的維護。

### 上確基倍四增前年十比量產年去在 產增又業泥水小我

#### 泥水多更產增月一後最年今職大決工職

【本報訊】據有關方面消息，去年全國水泥產量比前年增長了百分之四十四，確基倍上。這主要得益於去年水泥工業的生產計劃得到了圓滿完成。去年水泥工業的生產計劃，是在去年年初制定的，並在去年的生產過程中得到了圓滿完成。去年水泥工業的生產計劃，是在去年年初制定的，並在去年的生產過程中得到了圓滿完成。去年水泥工業的生產計劃，是在去年年初制定的，並在去年的生產過程中得到了圓滿完成。

### 港九影院聯合廣告

萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲

### 聲新·都京

萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲

### 光新·慶普

萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲
萬世英雄	龍虎風雲	決戰黑門	龍虎風雲

### 今日電視部分節目

7:00 新聞	7:30 新聞	8:00 新聞	8:30 新聞
9:00 新聞	9:30 新聞	10:00 新聞	10:30 新聞
11:00 新聞	11:30 新聞	12:00 新聞	12:30 新聞
13:00 新聞	13:30 新聞	14:00 新聞	14:30 新聞
15:00 新聞	15:30 新聞	16:00 新聞	16:30 新聞
17:00 新聞	17:30 新聞	18:00 新聞	18:30 新聞
19:00 新聞	19:30 新聞	20:00 新聞	20:30 新聞
21:00 新聞	21:30 新聞	22:00 新聞	22:30 新聞
23:00 新聞	23:30 新聞	24:00 新聞	24:30 新聞

### 火大生發

生發火大



### 非學位教師工會指出 官立小學應改辦官中 致家長書說：如改為津貼中學， 有損公眾利益。

【本報訊】官立小學非學位教師工會，日前發出「致家長書」，向家長解釋此舉對子女的影響，並向教育局提出建議，要求將官立小學改為津貼中學，以利學生升學，並有損公眾利益。

該會指出，官立小學非學位教師工會，日前發出「致家長書」，向家長解釋此舉對子女的影響，並向教育局提出建議，要求將官立小學改為津貼中學，以利學生升學，並有損公眾利益。

### 餵老虎機擺賣措施 對反示表紛們販小

限有數為位虎老而毫五餵時小兩每  
煩麻分十且而擔負了重加僅不為認

【本報訊】對於當局明年推行的流動餵老虎機，小販們表示反對，認為這不僅增加了他們的負擔，而且對他們的生意也有不利影響。

小販們表示，目前他們在街頭擺賣，已經受到不少人的投訴，如果再加上流動餵老虎機，他們的生意將會更加困難。他們認為，當局在推行這項措施之前，應該先進行調查，聽取小販們的意見。

### 觀塘昨發生三級大火 漁具廠燃燒逾旬鐘 十四層大廈各工廠工人紛紛逃

【本報訊】觀塘十四層大廈各工廠工人紛紛逃，昨日發生三級大火，火勢猛烈，燃燒逾旬鐘。

據悉，火勢發生在該大廈的十四層，當時該層正在進行裝修工程。由於電線短路，引發了火災。火勢迅速蔓延，濃煙沖天。消防人員接報後趕到現場，但由於火勢太大，無法立即撲滅。目前，火勢已經得到控制，但該大廈的十四層已經被燒毀。

### 灣仔明局部停水 凌晨及晚上多條街受影響

【本報訊】灣仔明局部停水，凌晨及晚上多條街受影響。

據悉，由於水管維修，灣仔明局部將於明日凌晨及晚上停水。受影響的街道包括：灣仔明、灣仔明、灣仔明等。當局呼籲居民在停水期間儲水備用。

### 天氣與潮水

時間	天氣	潮水
今天	多雲偶雨	高潮：上午九時、下午二時
明天	多雲偶雨	高潮：上午九時、下午二時
後天	多雲偶雨	高潮：上午九時、下午二時

### 港府擬派機接回 港居民滯留越南

【本報訊】港府擬派機接回港居民滯留越南，港府擬派機接回港居民滯留越南。

據悉，港府目前正考慮派機接回滯留越南的港籍居民。港府表示，將根據具體情況，決定派機接回的數量。目前，已有數百名港籍居民滯留越南。

### 三匪打劫 如搬貨物 針織廠被掠走衣車

損失八部連現款共值三萬餘元

【本報訊】三匪打劫，如搬貨物，針織廠被掠走衣車，損失八部連現款共值三萬餘元。

據悉，三名歹徒於昨日凌晨，闖入位於灣仔的某針織廠，將廠內的衣車及現款掠走。歹徒在現場還打劫了兩名工人。目前，警方正在全力追緝歹徒。

### 細菌對人有益亦有害

【本報訊】細菌對人有益亦有害，細菌對人有益亦有害。

據悉，細菌在自然界中廣泛存在，對人類既有好處也有壞處。例如，一些細菌可以幫助消化，而另一些細菌則會導致疾病。科學家目前正在研究如何利用有益細菌來改善人類健康。

### 北京高級膠木電器

天壇牌  
TIEN-TAN

20A 白色三線插頭  
10A 白色三線插頭

品質優良，安全耐用  
歡迎惠顧

經銷處：華春電器有限公司  
電話：3-962391 3-962165

### 月四年明至起中月 賽比有作創文天

【本報訊】由教育局主辦，香港中文大學協辦的「一九七七年中文創作比賽」，將於明年四月開始。

該比賽旨在鼓勵學生創作，提高中文水平。比賽分為多個組別，包括小學、中學、大學等。歡迎各界人士踴躍參加。

### 辭職啟事

本人因事辭職，特此啟事。

本人因事辭職，特此啟事。本人目前在某公司擔任某職務，現因個人原因，決定辭職。請公司領導及同事諒解。

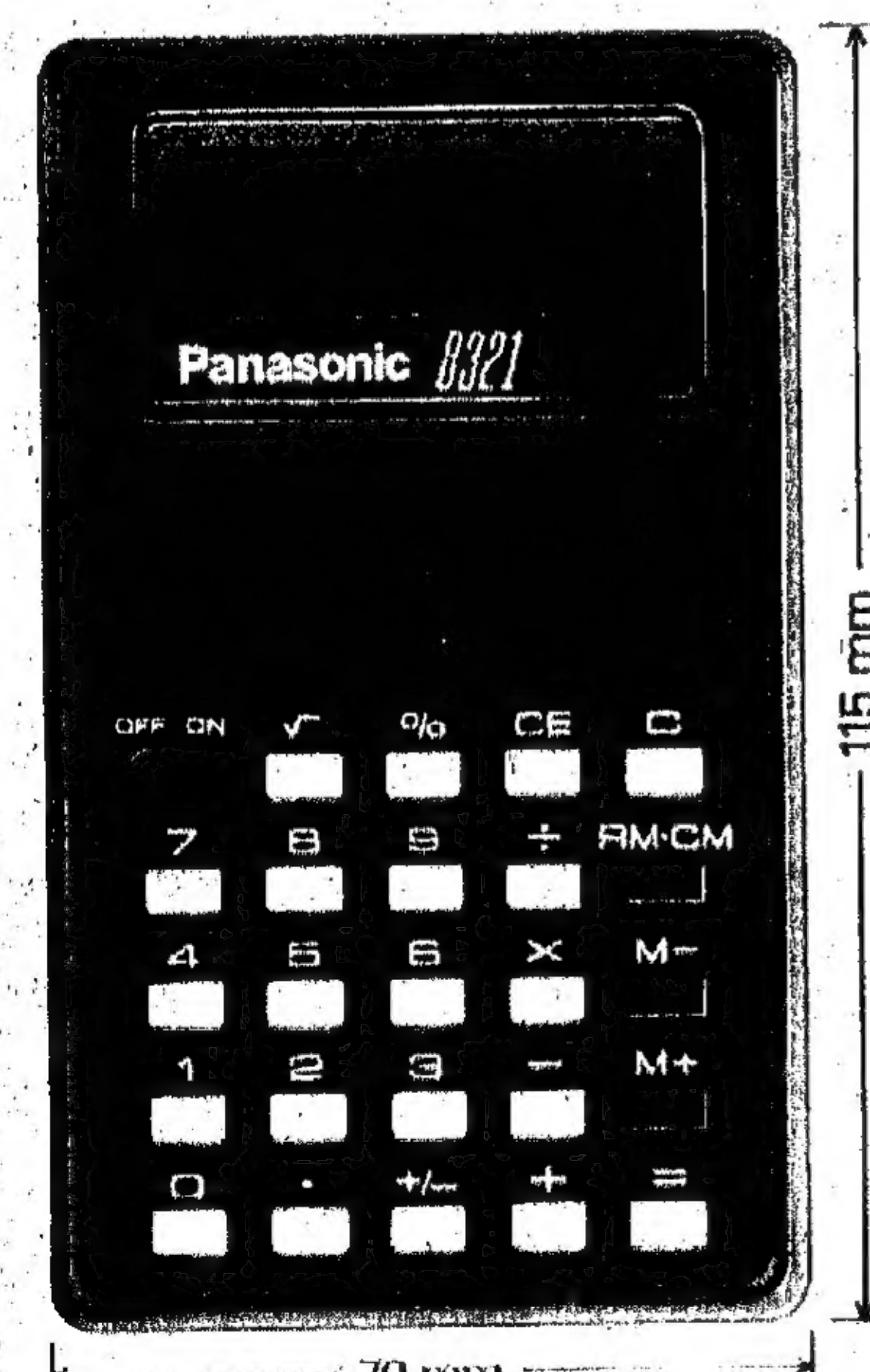
### 廠商會贈設計獎

【本報訊】廠商會贈設計獎，廠商會贈設計獎。

據悉，廠商會將於近日舉行設計獎頒獎典禮，表彰在設計領域做出傑出貢獻的廠商。屆時將有數百名嘉賓參加。

## 樂聲牌 JE-832IU「超薄型」袖珍電算機

原大式樣，比例：1比1。



115 mm  
70 mm  
超薄厚度 7.9 mm

一組電池可用 1,500 小時

- ☆八位數，概算十六位
- ☆黑字液晶顯示，任何光線下亦極清晰易讀
- ☆連電池僅重 70g

Panasonic

## 是防治視力衰退的眼科名藥

## 是眼球組織和視神經的良好營養劑

# 石斛夜光丸

適應範圍

- 假性近視：老人視力衰退，目光不聚，視物昏花，目赤腫痛，迎風流淚，對白內障和青光眼也有一定的治療效果。

甚麼叫做假性近視？

白內障的症狀和病因：

「白內障」屬中醫的「圓翳」，是一種慢性眼疾。患者以老人為多，其症狀為視物模糊，眼內有黑影，故名「白內障」。多由肝腎兩虛，脾胃虛弱，中氣不足，精氣不能上榮於目所致。若長期不治，可發展成「真性近視」。

「白內障」屬中醫的「圓翳」，是一種慢性眼疾。患者以老人為多，其症狀為視物模糊，眼內有黑影，故名「白內障」。多由肝腎兩虛，脾胃虛弱，中氣不足，精氣不能上榮於目所致。若長期不治，可發展成「真性近視」。

中國濟南人民製藥廠出品 正南行有限公司經銷 電話：5-444151

### 韓義理談警員貪污

【本報訊】韓義理談警員貪污，韓義理談警員貪污。

據悉，韓義理在談話中指出，警員貪污是一個嚴重的社會問題，必須引起重視。他認為，警員貪污不僅損害了警方的聲譽，也給社會帶來了負面影響。他呼籲社會各界加強監督，嚴厲打擊警員貪污行為。



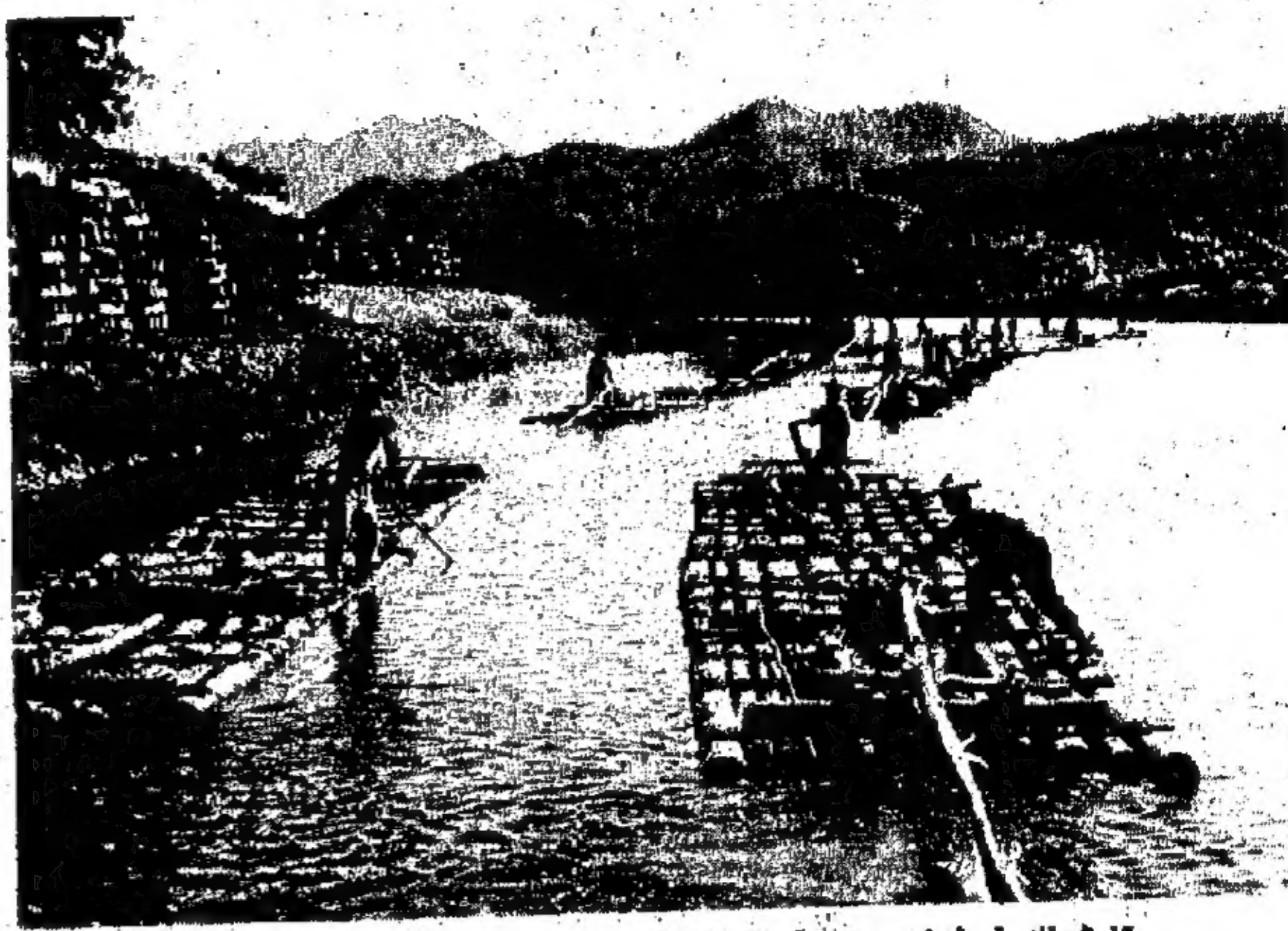




# 欣欣向榮的「綠色金庫」

福建省順昌縣林區見聞

莊重 林海



木儲到流材木把工排放的路運轉材木個一縣安永省建福

。設建義主會社的國祖民支運外備庫，場

前些日子，我們訪問了福建省順昌縣林區。這座山，有幾萬畝森林，不但是順昌縣的「綠色金庫」，也是福建省的「綠色金庫」。

順昌縣林區，位於福建省西北部，與江西省接壤。這裡的山，是武夷山的一部分。山勢險峻，森林茂密。林區面積達幾萬畝，主要產木材，如杉木、松木、楠木等。木材產量豐富，是順昌縣的主要經濟來源。

林區的開發，是順昌縣政府的一項重要工作。政府組織了林區建設委員會，負責林區的規劃、開發和管理。委員會下設了林區建設處、林區管理處等機構，負責具體的開發工作。

林區的開發，不僅為順昌縣提供了大量的木材，也為當地農民提供了就業機會。農民可以通過砍伐木材、運輸木材等方式增加收入。此外，林區的開發也促進了當地旅遊業的發展。許多遊客來到林區，欣賞美麗的自然風景，呼吸新鮮的空氣。

林區的開發也面臨著一些問題。由於林區面積大，管理難度大。一些不法之徒利用林區偏僻的地點，進行非法砍伐、運輸木材。此外，林區的開發也對環境造成了一定的影響。大量的木材運輸，導致了道路損壞、水土流失等問題。

為了解決這些問題，順昌縣政府採取了一系列措施。政府加強了林區的管理，嚴厲打擊非法砍伐、運輸木材的行為。同時，政府也加強了林區的環境保護工作，採取措施防止水土流失，保護森林資源。

林區的開發，是順昌縣的一項重要工作。通過林區的開發，順昌縣不僅增加了木材產量，也促進了當地經濟的發展。同時，政府也加強了林區的管理和環境保護工作，確保林區的資源能夠得到可持續的利用。

不人前的一，合起...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

...的...

## 大強的國祖了為心一

成賴僑華國歸訪

剛賀

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## 各地通訊

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## 輕如浮雲 薄如蛋壳

景德鎮薄胎瓷有新發展

仲文

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## 魯迅戰鬥在廣州

瀚若

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



是五 升敵 因自

有模樣，說得成。已選擇了前首成的五個對聯心高，須每杯要十五元。

這樣的故事情節，無以名之，只好叫它作「張家長」，李家短。」

故事中的女兒，是製片家，製片家的父親，是個富有的紳士階級的太太還穿插一個演繹到月球去的太空電影。

看了這麼一系列的人物，會叫人感到，這一定是一部多有些思想深長的是的，戲劇可以暴露醜態，把腐敗與所謂的名流一族的腐化生活暴露出來，也是一種有力的諷刺。暴露與諷刺是有用的武器。運用這種目的，則向黑暗宣戰，保護善良的，是用光明的光線照出醜惡的，用大量的諷刺，要放出醜態來，使它離開現實世界，把它埋葬在光明時期的時候，製作者的心靈是正光明朗的。

而這個即非光明神得力量的，讀者觀察竟能得出，領略得到的，讀後事並沒有出面人物，即使故事的發展，並沒有出面人物。

暴露諷刺，跟一張家長，李家短一同開始。

「張家長，李家短，是開談，連連問談處理，有時甚至有人不依恭維。

**「知家李長家張」**

每杯取價六元，這是價錢才可以享受的收費，布爾

有時，劇作者與小說家也參考這類閒話的材料，但只是影射而已。

可是，這部影片的故事，卻就像把這些閑談資料串起來，而且，專門選與性有關的資料串起來。

看了這部影片，除了知道，一小部說法不能算——制齋養結締、制製片的男女性能、制製片對待得有方法法便與、制齋養結婚、制製片的女兒日艱難、制小說家的描繪不可多得、個女編輯編撰許多男男子關係、制小說的筆跡如如意人等之外，還有故事事件都沒有。

因為影片只集中於那些近點來發展情節可能進展展出些什麼情勢，這就是：個互相衝突的製片家的爭執就是舞舞舞可以用、時間舞舞舞那有相當的自白書、身月怎麼兩個相愛消滅、造成殘酷的骨肉親根倒向。

可惜，故因本片所製自者只是對劇中大正面人物一些更聰，對人生的觀面，只有：

製作者的高技巧屬於年輕的女主角，但這篇真面目在沒有自己體悟得為情之虞、她的戀妹幽蘭，為了能使她能夠交好，且能够自己做出來，這種可愛也不值得讚揚。

女主角的外表表演清純，做演員，雖自攝影機裏，直到結局，還是應求要求或種種影片與錢的關係，這是陳可辛所製，但影片的故事，却補以此種事實。

**《歸春》談——**

桑華



# 華德在有關的研討會上透露 電視片逾百套被禁映

## 對節目內容社會價值等表關注 聖誕節兒童節目日漸有改進

【本報訊】香港社會服務聯會昨日舉行「電視節目內容研討會」，由該會主席華德主持，與會者包括電視界、教育界、社會服務界人士。華德在會中透露，目前電視節目中，有超過一百套節目被禁映，主要是因為其內容涉及暴力、色情、賭博等，對兒童及青少年有不良影響。他呼籲電視機構應加強自律，提高節目質量，特別是兒童節目，應多反映社會正面價值，並隨著時代進步而不斷改進。

# 就當局擬推行新編制 打字員組提出異議

## 已函敘叙司促七天內收回成命

【本報訊】打字員組昨日向勞工處及勞工顧問委員會提出異議，反對當局擬推行的新編制。打字員組代表表示，新編制將導致打字員工作環境惡化，薪酬下降，且工作強度增加。他們已致函敘叙司，要求其在七天內收回成命，否則將採取進一步行動。打字員組強調，他們的工作對社會及政府運作至關重要，不應受到如此不公平的對待。

# 中書畫聯展 行舉起日三廿

## 品作家位多十出展將

【本報訊】由香港中書畫聯會主辦的「中書畫聯展」將於本月二十三日至廿六日舉行。此次展覽將展出多位知名畫家的作品，包括山水、花鳥、人物等各個領域。聯會主席表示，此次展覽旨在推廣中國傳統文化藝術，提高市民對書畫藝術的欣賞水平。展覽地點設在多個文化場所，歡迎市民踴躍參觀。

# 聖誕節兒童節目日漸有改進

## 對節目內容社會價值等表關注

【本報訊】隨著聖誕節的臨近，各大電視台紛紛推出兒童節目。社會服務聯會表示，他們將密切關注這些節目的內容，確保其符合社會價值觀，並對兒童產生積極影響。聯會呼籲電視機構在節日氣氛下，不要忘記兒童的身心健康，應提供更多有益、健康的節目內容。



精銳公司開辦到賓客

# 果菜行工商總會 昨日頒發獎金

【本報訊】果菜行工商總會昨日舉行頒獎典禮，頒發獎金給在「果菜行工商總會」比賽中獲獎的團體。獲獎團體包括多個社區團體及學校。會務處表示，此次比賽旨在促進果菜行的發展，並提高市民的消費意識。獎金將用於支持獲獎團體的未來活動。

# 區沛權上訴 法庭定下月二十日審訊

【本報訊】區沛權上訴案昨日在法院開庭。區沛權表示，他對上訴結果感到滿意，並感謝法律界的專業支持。法庭已定於下月二十日進行最終審訊。區沛權在庭上表示，他將繼續為維護自己的合法權益而奮鬥。

# 離島線小輪擬加價 梅窩鄉民表示反對

【本報訊】離島線小輪公司擬加價，引起梅窩鄉民強烈反對。鄉民代表表示，加價將增加他們的交通負擔，對當地生活造成不便。他們已向有關部門提出抗議，要求公司撤回加價計劃。鄉民強調，小輪是他們往返離島的主要交通工具，價格應保持合理。

# 慶祝成立六十週年 嘉屬商會演出文藝

【本報訊】嘉屬商會為慶祝成立六十週年，將於近日舉行文藝演出。演出節目豐富多彩，包括舞蹈、歌唱、劇目等。商會主席表示，此次演出旨在弘揚中華文化，增進會員間的感情。演出將在多個場地舉行，歡迎各界人士參加。

# 慶祝成立六十週年 嘉屬商會演出文藝

【本報訊】嘉屬商會為慶祝成立六十週年，將於近日舉行文藝演出。演出節目豐富多彩，包括舞蹈、歌唱、劇目等。商會主席表示，此次演出旨在弘揚中華文化，增進會員間的感情。演出將在多個場地舉行，歡迎各界人士參加。

# 慶祝成立六十週年 嘉屬商會演出文藝

【本報訊】嘉屬商會為慶祝成立六十週年，將於近日舉行文藝演出。演出節目豐富多彩，包括舞蹈、歌唱、劇目等。商會主席表示，此次演出旨在弘揚中華文化，增進會員間的感情。演出將在多個場地舉行，歡迎各界人士參加。

## 龍子行

總行：香港大馬路中環  
分行：干諾道中德輔道  
九龍分行：彌敦道134號

# 聖誕大減價

世界名廠通用品的總匯  
聖誕新年、贈禮親友、無美不備

品類多、貨式齊、包裝美、  
無新貨式、特價優待

## 吉隆坡金融有限公司

KUALA LUMPUR FINANCE CO. LTD.  
(註冊接受存款公司)

經營一切財經業務  
接受港幣五萬元或以上存款

港幣定期存款 年息如下	
九個月	6%
六個月	5.5%
三個月	5%
一個月	4.5%
活期	4%

惠顧垂詢 無任歡迎

吉隆坡金融商業大廈  
香港德輔道中88-98號  
電話：5-444121(五線)

## 市政局招標佈告

承辦甲狀腺(製藥用)廠(只限工業用)  
及肉骨粉(飼料)廠

投標人須於一九七九年一月一日至一九七九年一月三十一日，每日上午九時至下午四時，親臨本局領取投標表格及說明書。

投標人須於一九七九年一月三十一日，下午二時正，將投標表格及說明書，連同保證金，交回本局。

投標人須於一九七九年一月三十一日，下午二時正，親臨本局開標。

## 東亞銀行

總行：香港德輔道中10號  
電話：5-240051  
旺角分行：九龍彌敦道638-640號  
電話：3-961946

香港區分行 九龍區分行

香港區分行：香港德輔道中10號  
九龍區分行：九龍彌敦道638-640號

## 國際性銀行 服務全球

三和銀行

經營一切金融及銀行業務

香港分行：香港德輔道中10號  
電話：5-240051

九龍分行：九龍彌敦道638-640號  
電話：3-961946

## 南洋商業銀行

總行：香港德輔道中10號  
電話：5-239101(10線)

西區辦事處：香港文咸東街150號  
東區辦事處：香港干諾道中10號  
南區辦事處：香港彌敦道638-640號  
北區辦事處：香港德輔道中10號

## 交通銀行

香港分行  
BANK OF COMMUNICATIONS, HONG KONG

總管理處設在北京  
辦理：國內外匯兌、存款、放款、貼現、倉庫、保險、信託、證券、房地產、其他一切銀行業務

附設：海外服務部  
代辦：北京中國銀行人民幣存款

代辦：中國國際航空公司  
人民幣匯兌

地址：香港德輔道中10號 電話：5-239101-7

## 東京銀行

(日本銀行有限公司)  
香港分行：德輔道中10號  
電話：5-240051

中國分行：上海南京路123號  
電話：2-345678

日本分行：東京丸之內區丸之內三丁目  
電話：3-456789

## 廣安銀行

KWONG ON BANK LTD.

總行：香港德輔道中10號  
電話：5-240051

中國分行：上海南京路123號  
電話：2-345678

日本分行：東京丸之內區丸之內三丁目  
電話：3-456789

百萬元出租肚皮  
台北市有此新聞







### 英新措施 打擊英鎊

【本報訊】英政府最近公佈了一項新措施，旨在打擊英鎊的流通。該措施規定，凡持有英鎊者，必須在規定的時間內，將其存入銀行，否則將面臨罰款。此舉被視為英政府為了穩定金融而採取的果斷行動。

## 英鎊 澳元 拆息

李輝

英鎊與澳元的拆息，最近發生了顯著的變化。據悉，英鎊的拆息率已降至歷史最低點，而澳元的拆息率則相對較高。這種情況反映了國際金融市場的動盪，以及各國政府為了維持金融穩定而採取的干預措施。

### 世界穀物產量 今年逾十億噸

【本報訊】根據最新的統計數據，今年世界穀物的總產量已超過十億噸。這一成就主要歸功於北美洲和歐洲地區的豐收。然而，由於戰爭的影響，一些地區的糧食供應仍然面臨挑戰。

### 泰商來單疏落 通常去銷貨減縮較明顯

【本報訊】泰國商人的來單最近明顯減少，這通常意味著其銷貨量有所縮減。分析人士認為，這可能是由於泰國國內經濟環境的變化，或是國際貿易局勢的影響所致。

### 青島山搶手 外客續找把子

【本報訊】青島的山景最近成為遊客爭相前往的熱門景點。許多外國遊客紛紛來青，尋找最佳的觀景位置。這也反映了青島旅遊業的興旺。

### 日洋雜轉口淡 主要銷場印已極少新單寄來

【本報訊】日本和洋雜貨的轉口業務最近顯得有些清淡。據悉，主要銷場印度的新單寄來數量已大幅減少，這可能與當地的經濟狀況有關。

### 瑞鷄皮紙價降 港商只訂一些捷克產品

【本報訊】瑞鷄牌皮紙的價格最近有所下降。據港商透露，他們目前只訂購了一些捷克產品，這可能是由於市場需求發生了變化。

### 星馬增購節貨 對生果需求增多較顯著

【本報訊】星洲和馬六甲最近增加了對節貨的採購。特別是在生果方面，需求量的增加非常顯著，這與當地的節日活動有關。

### 量貨口出運海上 降下次首來以多年 錄紀低最來以月二年今創並

【本報訊】今年十二月，海上運貨量創下了歷史新低。這是自一九二二年以來首次出現的情況。分析人士認為，這主要是由於戰爭對全球貿易造成的嚴重影響。

日期	船名	目的地	代理
12月22	永東	香港	永東公司
12月23	永興	上海	永興公司
12月24	永泰	廣州	永泰公司
12月25	永昌	汕頭	永昌公司
12月26	永和	廈門	永和公司
12月27	永順	福州	永順公司
12月28	永隆	寧波	永隆公司
12月29	永茂	溫州	永茂公司
12月30	永盛	杭州	永盛公司
12月31	永豐	南京	永豐公司

### 統計處發通知 催廠商填報表

【本報訊】統計局最近發出了通知，催促各廠商填報相關的統計表格。通知強調，填報的數據將用於制定國家經濟計劃，因此必須準確無誤。

### 美棉上週成交 接近二百萬包

【本報訊】上週美國棉花的成交量接近二百萬包。這一數據顯示了國際棉花市場的需求依然強勁，儘管面臨一些不確定因素。

### 日洋雜轉口淡 主要銷場印已極少新單寄來

【本報訊】日本和洋雜貨的轉口業務最近顯得有些清淡。據悉，主要銷場印度的新單寄來數量已大幅減少，這可能與當地的經濟狀況有關。

### 瑞鷄皮紙價降 港商只訂一些捷克產品

【本報訊】瑞鷄牌皮紙的價格最近有所下降。據港商透露，他們目前只訂購了一些捷克產品，這可能是由於市場需求發生了變化。

### 星馬增購節貨 對生果需求增多較顯著

【本報訊】星洲和馬六甲最近增加了對節貨的採購。特別是在生果方面，需求量的增加非常顯著，這與當地的節日活動有關。

日期	船名	目的地	代理
12月22	永東	香港	永東公司
12月23	永興	上海	永興公司
12月24	永泰	廣州	永泰公司
12月25	永昌	汕頭	永昌公司
12月26	永和	廈門	永和公司
12月27	永順	福州	永順公司
12月28	永隆	寧波	永隆公司
12月29	永茂	溫州	永茂公司
12月30	永盛	杭州	永盛公司
12月31	永豐	南京	永豐公司

### 愛華輪

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### 東美輪

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### 海誠輪

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### 英偉輪

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### 寶利輪

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### Y.S. LINE

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### 會株海日 社式運本

MANZANILLO, CRISTOBAL, PANAMA, COLON, LA GUAYRA, MARACAIBO, SANTO DOMINGO, CORINTO, CURACAO, ARUBA, PORT OF SPAIN, ACAPULCO, GUATEMALA, SAN JUAN, ACAJUTLA, MANAUS (巴西) 及 SAN FERNANDO (千里達) 由西班牙轉

### CONCORDSHIP

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### 順昌航業有限公司

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### WORLD LINE

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"

### 銀湖輪

十二月廿二日開往新加坡  
M.S. "ALPHA"  
M.S. "BETA"  
M.S. "GAMMA"  
M.S. "DELTA"  
M.S. "Epsilon"  
M.S. "Zeta"  
M.S. "Eta"  
M.S. "Theta"  
M.S. "Iota"  
M.S. "Kappa"



新加坡 12月27 海 聯

馬六甲	GOLDEN MALACCA	新加坡	12月27	聯泰
泰順九	KOSHO MARU	新加坡	12月27	海永
獅城公主	PRINCESS LIBRA	曼谷	12月27	火永
秋翁九	RUNNA	新加坡巴生	12月27	源泰
秋翁九	AKISHIMA MARU	新加坡巴生	12月27	祥來
大坤怡美	KOSHO MARU	新加坡巴生	12月28	天福
	HUGHEVERETT	曼谷新加坡	12月28	大東
	YUJONG KULON	新加坡	12月29	三洋
佳達	KALANTAS	新加坡	12月29	東中
山和丸	YAMATO MARU	馬尼拉	12月29	發行
美上號	MAH BULAKUL	曼谷	12月29	美東
美東	AM. VENTURE	馬尼拉	12月30	輪
美東	DONG WON	雅加達泗水	12月30	海聯
第19號家丸	GISO MARU No.19	新加坡	12月30	東海
美東	AMERICAN MIST	馬尼拉	12月30	美輪
東東	EASTERN HONOUR	新加坡	12月30	天永
大東九	TAIHO MARU	新加坡	12月31	東東
斯東	EMERALD	新加坡	12月31	成泰
寶寶	ALBA OLO	新加坡	12月31	湯大
銀樹	SILVER LAKE	新加坡巴生	1月2	成源
多字治	TOWUTU	印尼	1月2	東大
金山丸	KINZAN MARU	新加坡	1月8	三聯
昌盛	ASIAN TRADER	新加坡	1月8	海

東亞、東北亞線				
海連	HAI HSUNG	耶那	12月22	裕
德隆二號	KIEN HWA No. 2	高雄	12月22	永東
德隆二號	HUEI LAI No. 2	基隆	12月22	海海
德國	HAI KUO	基隆	12月23	永東
濱上尼亞波	JASTARNIA BOR	日本	12月23	祥輪
美東	AMERICAN VENTURE	基隆高雄	12月23	美天
美東	MARY STAR	釜山	12月24	興仁
明豐	MING LI	高雄	12月24	新明
大南	TA TUNG	基隆	12月24	東東
美商密士	DYNAMIC ACE	台灣日本	12月24	輪洋
非島怡美	JOHNEVERETT	日本釜山	12月25	東福
海工	HAI WANG	基隆	12月25	美美
美滿	AMERICAN MAIN	高雄高雄	12月25	永興
美利	TAI LAI	高雄	12月26	東東
賽利士	BONITA ACE	台灣日本	12月26	祥洋
海勝	DON RENE	關島	12月28	東永
東隆	HAI LONG	基隆	12月28	源裕
陽興丸	YOHKOKU MARU	日本	12月29	豐利
亞細亞士	ASIA ACE	台灣日本	12月30	東洋
金通	VENUS	日本	12月30	東方

美 洲 線				
長慈	EVER MERCY	加州	12月22	利達
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	12月22	英海
嘉伯烈	GABRIELE KOGEL	加州紐約	12月22	郵郵
東方號	ORT. COMMANDER	加州紐約	12月22	海海
力打和	NEDER WAAL	墨西哥	12月23	華和
摩律利萊	MALLORY LYKES	墨西哥	12月23	怡怡



# TOHO LINE

## 日本東方輪船有限公司

直航	歐洲定期航線	兼收北歐各埠 由漢堡轉OSLO, BRE
漢堡 安特衛普 鹿特丹 利物浦 倫敦 由歐洲 來卸貨	M.S. JAVA CARRIER  <div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">江西快輪</div>	MEN, MAL MO, LISBO N, LEXIOES BERGEN, A ARHUS, GO THENBUR G, COPENH AGEN, TR ONDHEIM, BISS AU,
	<div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">十二月</div>	廿三日 廿五日 廿六日 開行
	Sulu Carrier  亞亞快輪	一月十五日到港 直航：上海、南浦

總代理：泛洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

輔道中門牌聯邦大廈705室 電話：5-2380918(八線)

門代運星華船務公司電話2797地址：巴黎打鐵古街95號

太古船務(代理)有限公司  
太古輪船有限公司  
香港德仁行四號, 電話: 5 264311

全貨櫃服務 現代貨箱碼頭及彩虹橋德記葵涌道33地收貨  
旋泊處: 現代貨箱碼頭葵青

船期表 北行船本 (SINGAPORE 特別船期表)

	載貨來港	滿	過	開行
JAN EXPORTER	12月20日	12月21日	12月24日	12月24日
1. ENTERPRISE	12月24日	12月25日	12月28日	12月28日
2. FORWARD	12月26日	12月27日	12月30日	12月30日

太古-大阪-神戶-倫敦 聯合航線  
收貨站: 海運橋及葵青彩虹橋  
收貨領 - 列後開  
RD & LYTTLETON


	12月20日載貨	12月23日開行
KA, SUVA, DUCKLAND & WELLINGTON	1月10日載貨	1月13日開行

南太平洋航線

ROBESBY, LAE, MADANI, RINDU, RABAU, HONARA,  
NORVA, NOUMEA & APIA & TARAWA

	12月25日收貨	12月26日載貨

崇  
明  
M.Y. "CHONGMING"  
十二月廿一日抵港  
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續  
招商局輪船公司啓  
干諾道四十五一十六號九樓  
電話：440635-440637-447402

  
 歲暮日窮，船期前促，天下午五時  
 如蒙惠顧歡迎接洽  
**香港總代理：**  
**山下新日本汽船（香港）有限公司**  
 香港皇后道十二號金門大廈廿六樓  
 電話：五一五〇〇八〇、二五〇〇八八  
 二五〇〇八八、二五〇〇八八

銀湖輪  
直往：新加坡、巴生  
元月一日抵港  
元月四日開行  
總代理：大源船務有限公司  
接載處：東記公司  
香港文咸東街一三八至一三八號三樓  
電話：五一四四至五一六六、四四四至五七八



# 甲組聯賽花城重燃戰火 海峰增兵鬥光華

## 三時半開賽門票收五元

【本報訊】甲組足球聯賽，昨晚（廿九日）在廣州體育場，重燃戰火。海峰隊對陣光華隊，三時半開賽，門票收五元。昨晚的比賽，在廣州體育場，吸引了不少觀眾到場觀看。海峰隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了光華隊。這場比賽不僅是兩支球隊之間的競爭，也是廣州足球界的一場盛事。

# 朗元汰淘昨華南 權賽決牌銀得獲

## 局勝定射勁場半上強志尹

【本報訊】昨晚（廿九日）在廣州體育場，舉行了南華足球隊的比賽。朗元汰淘在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了光華隊。這場比賽不僅是兩支球隊之間的競爭，也是廣州足球界的一場盛事。



元朗足球隊在比賽中奮力拼鬥。

### 銀牌足球賽進表

截至十二月十九日止

隊名	場次	勝	平	負	進球	失球	積分
元朗	10	6	2	2	18	10	14
南華	10	5	3	2	15	12	13
海峰	10	4	4	2	12	11	12
光華	10	3	3	4	10	15	9



元朗足球隊在比賽中奮力拼鬥。

### 元朗贏形勢輸了波

元朗足球隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了光華隊。這場比賽不僅是兩支球隊之間的競爭，也是廣州足球界的一場盛事。

### 元朗足球隊在比賽中奮力拼鬥

元朗足球隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了光華隊。這場比賽不僅是兩支球隊之間的競爭，也是廣州足球界的一場盛事。

### 元朗足球隊在比賽中奮力拼鬥

元朗足球隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了光華隊。這場比賽不僅是兩支球隊之間的競爭，也是廣州足球界的一場盛事。

### 元朗足球隊在比賽中奮力拼鬥

元朗足球隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了光華隊。這場比賽不僅是兩支球隊之間的競爭，也是廣州足球界的一場盛事。

## 一磅肉

胡小峯 導演

影壇前所 未見！

影壇前所 未見！

影壇前所 未見！

## 英雄本色

周潤發 主演

影壇前所 未見！

影壇前所 未見！

影壇前所 未見！

## 雄獅大

影壇前所 未見！

影壇前所 未見！

影壇前所 未見！

### 今日明日出口船隻

船名	目的地	船類	代理
YEH YUNG	香港	貨船	太古
DONG SHUN	香港	貨船	太古
FLOURISHING COUNTRY	香港	貨船	太古
HAKATA MARU	香港	貨船	太古
OSAKA HAY	香港	貨船	太古
PERSEUS	香港	貨船	太古
MING YEE	香港	貨船	太古
GOLD MOUNTAIN	香港	貨船	太古
NEW HYSAN	香港	貨船	太古
BANDUNG MARU	香港	貨船	太古
AM. LIBERTY	香港	貨船	太古
GABRIEL KOGEL	香港	貨船	太古
TAI LUNG SHAN	香港	貨船	太古
NGOMEL CHAU	香港	貨船	太古
KWONG KUNG	香港	貨船	太古
KYOKKO MARU	香港	貨船	太古
CITY OF EDINBURGH	香港	貨船	太古

### 今日明日入口船隻

船名	來源地	船類	代理
KIM GUAN	香港	貨船	太古
PHIL. CORREGIDOR	香港	貨船	太古
AYUTHIAI	香港	貨船	太古
ORIENT VICTORY	香港	貨船	太古
TSURUMINE MARU	香港	貨船	太古
BUNGA OKIKU	香港	貨船	太古
FORTUNE RUNNER	香港	貨船	太古
NAGARA	香港	貨船	太古
BUL-SOOK	香港	貨船	太古
HAI HSIUNG	香港	貨船	太古
MING LI	香港	貨船	太古
PACIFIC QUEEN	香港	貨船	太古
TREASURE COUNTRY	香港	貨船	太古
SHIMAI	香港	貨船	太古
DONG NEI	香港	貨船	太古
RIBENGO	香港	貨船	太古







客



# 銀行金融經濟

## 款放業築建及產地房 增累在元多億以月每

偉國利理經總兼長事董副生恆  
元億廿逾將額總時底年到計預

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

銀行金融經濟 專題 3

### 中南銀行 香港分行

THE CHINA & SOUTH SEA BANK, LTD., HONG KONG BRANCH

(中華人民共和國註冊)  
(INCORPORATED IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA)

經營一切銀行業務  
辦理各種港幣存款  
代辦北京中國銀行總管理處  
人民幣存款  
代理太平保險有限公司人民壽險及各種保險業務  
附設：海外服務部  
辦理：海外匯款、中國內地匯款、香港澳門匯款

香港分行：皇后大道中77-83號 電話：5-256041  
香港郵政一四四號 電報掛號：1151 專用電報：73384 CASB HK

文咸東街辦事處：文咸東街22-26號 電話：5-443307 5-437805	德輔道中辦事處：德輔道中152-158號 電話：5-748250 5-748257
灣仔辦事處：灣仔道495-497號 電話：5-347167	彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-534165 5-534166
彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167	彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167
彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167	彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167
彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167	彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167
彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167	彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167
彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167	彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167
彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167	彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167
彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167	彌敦道辦事處：彌敦道25號 電話：5-347167

### 家庭事業兩兼顧 服務完善幫助多

儲蓄戶口  
來往戶口  
免費自動轉帳  
定期存款  
定期提款  
禮券  
保管箱

出入口押匯  
外匯買賣  
海外貿易諮詢服務  
分期付款  
股票保管及買賣

欲知有關本行服務的詳情，請與就近的渣打銀行經理接洽，或電本行顧客服務部查詢，電話：5-223302。



## 均匯匯率的決定與國際貿易

(美國銀行供稿)

均匯匯率的決定與國際貿易

均匯匯率的決定與國際貿易

均匯匯率的決定與國際貿易

均匯匯率的決定與國際貿易

均匯匯率的決定與國際貿易

均匯匯率的決定與國際貿易

### 法國國家巴黎銀行

是歐洲最大商業銀行集團  
對您的業務，發展國際性市場  
幫助最大！  
分行逾二千五百家，遍佈全球，竭誠為 貴客服務

Banque Nationale de Paris  
總行法國巴黎  
香港分行：中環大道中中環大廈 電話：6/二四六零八一

### 遠東交易

FAR EAST E

遠東交易

遠東交易



# 通貨膨脹率明年難免會稍高

## 渣打港區經理包朗說，希望仍能控制

渣打銀行港區經理包朗在接受本報記者訪問時，對明年通貨膨脹率問題，表示一九七九年香港通貨膨脹率，在可以接受的程度。包朗指出，未來的通貨膨脹率，將會比今年稍高，但希望仍能控制在百分之六至七之間。包朗說，一九七九年香港通貨膨脹率，將會比今年稍高，但希望仍能控制在百分之六至七之間。包朗說，一九七九年香港通貨膨脹率，將會比今年稍高，但希望仍能控制在百分之六至七之間。

# 香港經濟明年稍遜今年

## 難因是年七七，說翰約包理經總豐匯

### 。力能應適的們我驗考會將，年一的



匯豐銀行總經理包翰約，在接受本報記者訪問時，對明年香港經濟前景，表示一九七九年香港經濟，將會比今年稍遜，但希望仍能控制在百分之六至七之間。包翰約說，一九七九年香港經濟，將會比今年稍遜，但希望仍能控制在百分之六至七之間。

包翰約指出，未來的通貨膨脹率，將會比今年稍高，但希望仍能控制在百分之六至七之間。包翰約說，一九七九年香港經濟，將會比今年稍遜，但希望仍能控制在百分之六至七之間。

包翰約指出，未來的通貨膨脹率，將會比今年稍高，但希望仍能控制在百分之六至七之間。包翰約說，一九七九年香港經濟，將會比今年稍遜，但希望仍能控制在百分之六至七之間。

包翰約指出，未來的通貨膨脹率，將會比今年稍高，但希望仍能控制在百分之六至七之間。包翰約說，一九七九年香港經濟，將會比今年稍遜，但希望仍能控制在百分之六至七之間。

**5-258181**

**恒生銀行**  
**電話諮詢組**

解答範圍：  
銀行業務問題  
教育輔導問題  
旅遊問題  
就業問題  
經濟資料問題

### 香港出口信用保險局

## 閣下之出口合夥人

乃香港設立之唯一機構，專為承保下列出口貨款，使閣下能增加出口業務，並獲得更理想及安全之利潤。

保單期不超過180天而以付款提單(D/P)，承兌提單(D/A)或匯票(O/A)方式輸出之消費性貨物

保單期最高達五年或以上之資本性貨物

承保之危險因素包括：  
買家破產、拖欠及背約、外匯匯兌、買家國內發生內戰、革命或叛亂

買家所在國家取消付款時仍然有效之入口證  
買家所在國家突然禁止貨物入口

保單可由買家買賣合約日起或由貨物付運日起生效。香港出口信用保險局向保戶提供和進行運送逾期貨款，以減輕損失之風險，並給予實際幫助。

香港出口信用保險局向閣下來往銀行所發給百分之百無條件保證書助閣下於商議銷售資本性貨物時，提供財務上之方便。

香港出口信用保險局為香港政府設立之非牟利機構，旨在促進本港出口事業，其向保戶所承保之責任由香港政府保證。

**香港出口信用保險局**  
香港國際大廈二十三樓  
郵政信箱九三九號  
電話：5-451192  
專用電報：86200  
請向本局或向閣下來往銀行查詢本局之業務事宜。

## 南洋商業銀行

NAN YANG COMMERCIAL BANK, LTD.

經營一切銀行業務  
辦理各種港幣存款  
國內外匯兌、進出口押匯業務、工商貸款

代辦：北京中國銀行人民幣存款  
附設：海外服務部——辦理通匯存款、匯款及其他委託事項

### 人民幣壽險

代理：中國保險有限公司及各種人壽保險業務  
香港民安保險有限公司各種保險業務

總行：香港德輔道中一號A

西區辦事處：文咸東街130號  
堅尼地城辦事處：卑路乍街165號  
油蔴地辦事處：佐敦道20號  
渡船角辦事處：文苑街2號  
何文田辦事處：高打老道72A號  
德輔道西辦事處：德輔道西334號

銅鑼灣辦事處：軒尼詩道472號  
跑馬地辦事處：黃泥涌道29號  
旺角辦事處：上海街652號  
彌敦道辦事處：英皇道1014號  
彌敦道辦事處：彌敦道570號  
荔枝角辦事處：荔枝角道236號

電話：5-239101 (10線)

打倒四人幫 生產呈飛躍  
大慶完成全年計劃